

**Bruselj, 29. junij 2026
(OR. en)**

11292/26

**Medinstitucionalna zadeva:
2026/0184 (NLE)**

**POLCOM 243
SERVICES 30
FDI 25
COASI 117**

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 342 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o podpisu sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 342 final.

Priloga: COM(2026) 342 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.6.2026
COM(2026) 342 final

2026/0184 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Indonezija je 30. največja trgovinska partnerica EU na področju blagovne menjave in peta trgovinska partnerica EU v Združenju držav jugovzhodne Azije (ASEAN) v letu 2025, EU pa je četrta največja trgovinska partnerica Indonezije, saj predstavlja 6 % njene celotne trgovine. Dvostranska trgovina med partnericama je leta 2025 znašala 28,9 milijarde EUR, pri čemer je izvoz EU znašal 10,2 milijarde EUR, uvoz EU pa 18,7 milijarde EUR. Dvostranska trgovina s storitvami med EU in Indonezijo je leta 2024 znašala 9,3 milijarde EUR, pri čemer je izvoz EU znašal 5,8 milijarde EUR, uvoz pa 3,5 milijarde EUR. Leta 2024 so neposredne tuje naložbe EU v Indoneziji znašale 24,7 milijarde EUR, medtem ko so neposredne tuje naložbe Indonezije v EU znašale 1,3 milijarde EUR.

Svet je 23. aprila 2007 pooblastil Komisijo za pogajanja o sporazumu o prosti trgovini z državami združenja ASEAN, katerega članica je Indonezija. To pooblastilo je omogočalo tudi dvostranska pogajanja s članicami ASEAN.

V okviru nove pristojnosti na podlagi Lizbonske pogodbe je Svet 15. oktobra 2013 pooblastil Komisijo, da razširi potekajoča dvostranska pogajanja z državami združenja ASEAN, da zajamejo tudi zaščito naložb.

Svet je 13. julija 2016 pooblastil Komisijo za pogajanja o celovitem sporazumu o gospodarskem partnerstvu z Indonezijo.

Pogajanja o celovitem sporazumu o gospodarskem partnerstvu sta 19. julija 2016 uradno začela indonezijski minister za trgovino Thomas Lembong in veleposlanik EU v Indoneziji Vincent Guérénd. Pogajanja so zajemala zaščito naložb. Na podlagi mnenja št. 2/15 Sodišča z dne 16. maja 2017 pa je bilo odločeno, da bo zaščita naložb podlaga za samostojen sporazum (sporazum o zaščiti naložb). Komisija je o svoji odločitvi ločiti celoviti sporazum o gospodarskem partnerstvu od sporazuma o zaščiti naložb obvestila Odbor za trgovinsko politiko leta 2021, po ponovnem začetku pogajanj po pandemiji COVID-19.

S ciljem ustvariti nove priložnosti ter zagotoviti pravno varnost za trgovino in naložbe med partnericama so bila pogajanja o celovitem sporazumu o gospodarskem partnerstvu in sporazumu o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo uspešno zaključena 23. septembra 2025.

Pravno revidirano besedilo sporazuma o zaščiti naložb je bilo javno objavljeno in je na voljo na naslednji povezavi:

[Besedilo sporazumov – Trgovina in gospodarska varnost – Evropska komisija](#)

Komisija predlaga naslednje predloge sklepov Sveta:

- predlog sklepa Sveta o podpisu celovitega sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Indonezijo;
- predlog sklepa Sveta o sklenitvi celovitega sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Indonezijo;
- predlog sklepa Sveta o podpisu sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo;

- predlog sklepa Sveta o sklenitvi sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo.

Priloženi predlog sklepa Sveta je pravni instrument za odobritev podpisa sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Pred zaključkom pogajanj o sporazumu o zaščiti naložb sta EU in Indonezija izpogajali sporazum o partnerstvu in sodelovanju, ki je bil podpisan 9. novembra 2009 v Džakarti in je začel veljati 1. maja 2014. Navedeni sporazum zagotavlja podlago za sodelovanje na najrazličnejših področjih politike, vključno s človekovimi pravicami in trgovino, ter za reden politični dialog in sektorsko sodelovanje.

Ko bo sporazum o zaščiti naložb začel veljati, bo soobstajal s sporazumom o partnerstvu in sodelovanju kot poseben sporazum in sestavni del splošnih dvostranskih odnosov med EU in Indonezijo. Sporazuma ne vsebujeta nasprotujočih si določb.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Sporazum o zaščiti naložb je v celoti skladen s politikami Unije in EU zaradi njega ne bo treba spremeniti svojih pravil, predpisov ali standardov na nobenem reguliranem področju. Poleg tega sporazum o zaščiti naložb v celoti varuje pravico EU in Indonezije do zakonskega urejanja na svojem ozemlju za doseganje legitimnih ciljev politike, kot so varovanje javne morale, socialno varstvo ali varstvo potrošnikov, varstvo zasebnosti in podatkov, trajnostni razvoj ali spodbujanje in varovanje kulturne raznolikosti.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Materialna pravna podlaga**

Člen 207 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da so pogajanja o trgovinskih sporazumih in njihova sklenitev del skupne trgovinske politike Unije, ki zajema neposredne tuje naložbe.

Glede na to, da je glavni cilj sporazuma o zaščiti naložb ustvariti boljše okolje za razvoj neposrednih tujih naložb med EU in Indonezijo ter določiti potrebne ureditve za zaščito takih naložb, je materialna pravna podlaga člen 207 PDEU.

Glede na predmet predvidenega sporazuma je primerno, da Komisija predlog predloži Svetu.

- **Postopkovna pravna podlaga**

V skladu s členom 218(5) PDEU Komisija, kadar se predvideni sporazum ne nanaša izključno ali v pretežnem delu na skupno zunanjo in varnostno politiko, Svetu predloži predlog. Svet sprejme sklep o odobritvi podpisa sporazuma.

Komisija predlaga odobritev podpisa sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep o odobritvi podpisa predvidenega sporazuma je člen 218(5) PDEU.

- **Pristojnost Unije**

V skladu z mnenjem št. 2/15 Sodišča o sporazumu o prosti trgovini med EU in Singapurjem z dne 16. maja 2017 vsa področja, ki jih zajema sporazum o zaščiti naložb, spadajo v izključno pristojnost EU, natančneje na področje uporabe člena 207 PDEU. Sodišče je potrdilo izključno pristojnost EU v okviru skupne trgovinske politike na podlagi člena 207(1) PDEU in člena 3(2) PDEU.

Zato Unija sporazum o zaščiti naložb podpiše na podlagi sklepa Sveta, ki temelji na členu 218(5) PDEU, in ga sklene na podlagi sklepa Sveta, ki temelji na členu 218(6) PDEU, po odobritvi Evropskega parlamenta.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Sporazum o zaščiti naložb, kakor je bil predložen Svetu, ne zajema področij, ki spadajo izven izključne pristojnosti EU.

- **Sorazmernost**

Sporazumi o zaščiti naložb so ustrezen način za ustvarjanje boljšega okolja za razvoj neposrednih tujih naložb in za določitev potrebnih ureditev za zaščito takih naložb med EU in tretjo državo. Na voljo ni nobenega drugega instrumenta, na podlagi katerega bi taka prizadevanja za zaščito postala pravno zavezujoča.

Ta pobuda neposredno sledi cilju Unije na področju zunanjega delovanja in prispeva k politični prednostni nalogi „EU kot močnejšega svetovnega akterja“. To je v skladu z usmeritvami globalne strategije EU, da mora EU sodelovati z drugimi in obnoviti zunanja partnerstva na odgovoren način, da bi izpolnila svoje zunanje prednostne naloge. Pobuda tako prispeva k trgovinskim in razvojnim ciljem EU.

- **Izbira instrumenta**

Ta predlog je v skladu s členom 218(5) PDEU, ki določa, da Svet sprejme sklepe o podpisu mednarodnih sporazumov. Drugi pravni instrumenti, ki bi se lahko uporabili za doseg cilja tega predloga, ne obstajajo.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Posvetovanja z deležniki**

Pred in med pogajanjmi so bile države članice EU redno obveščane ter so sodelovale v ustnih in pisnih posvetovanjih o različnih vidikih pogajanj prek Odbora Sveta za trgovinsko politiko, tudi v njegovi podskupini za storitve in naložbe. Tudi Evropski parlament je bil prek Odbora za mednarodno trgovino redno obveščen o pogajanjih in sodeloval v posvetovanjih o njih. Besedila, ki so se postopoma oblikovala na podlagi pogajanj, so bila ves čas na voljo obema institucijama.

Vzporedno s pogajanjmi je Komisija naročila [oceno trajnostnega učinka](#) celovitega sporazuma o gospodarskem partnerstvu med EU in Indonezijo.

V oceni trajnostnega učinka, ki je bila zaključena septembra 2019 v podporo pogajanjem o sporazumu o prosti trgovini in zaščiti naložb, je bilo preučeno, kako bi lahko s trgovino in naložbami povezane določbe celovitega sporazuma o gospodarskem partnerstvu, o katerih potekajo pogajanja, vplivale na gospodarska, socialna in okoljska vprašanja ter vprašanja

človekovih pravic v EU in Indoneziji. Temeljila je na analizi, predstavljeni v oceni trajnostnega učinka, ki je bila izvedena leta 2009 v podporo medregijskim pogajanjem o trgovinskem sporazumu med EU in ASEAN, ter vsebovala bolj posodobljene informacije in jasen poudarek na posebnih značilnostih in morebitnih učinkih dvostranskih pogajanj samo z Indonezijo.

Na splošno je bilo v oceni ugotovljeno, da naj bi imel sporazum pozitivne učinke na obe pogodbenici in njuni družbi, in sicer na vse ključne gospodarske kazalnike (BDP, blaginjo ter svetovno in dvostransko trgovino), pri čemer je njihov obseg, primerjalno gledano, zaradi razlik v relativni velikosti obeh gospodarstev večji v Indoneziji kot v EU.

Komisija je v okviru ocene trajnostnega učinka in med samimi pogajanci organizacijam civilne družbe omogočila, da izrazijo svoje mnenje, postavljajo vprašanja in prispevajo k trdni, z dokazi podprti in pregledni družbeni razpravi, tudi z namenskimi dialogi s civilno družbo, delavnico z lokalnimi deležniki v Indoneziji, dvostranskimi srečanji, razgovori in spletnimi anketami.

Poleg tega je Komisija med pogajanci in v skladu s svojo politiko preglednosti na svoji spletni strani objavljala in redno posodabljala poročila o krogih pogajanj, predloge besedil, sporočila za javnost, informativne preglede in informativno gradivo.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Oceno trajnostnega učinka celovitega sporazuma o gospodarskem partnerstvu je izvedel konzorcij neodvisnih svetovalnih podjetij pod vodstvom podjetja Development Solutions, naročil pa jo je Generalni direktorat za trgovino Komisije.

- **Ocena učinka**

Pogajanja o dvostranskih sporazumih o prosti trgovini med EU in državami jugovzhodne Azije so bila zajeta v oceni učinka, ki je bila izvedena v času predloga Komisije za pogajalski mandat za sporazum o prosti trgovini med EU in ASEAN.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Sporazum o zaščiti naložb ni predmet postopkov programa ustreznosti in uspešnosti predpisov (REFIT).

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na varstvo temeljnih pravic v Uniji.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Sporazum o zaščiti naložb ne bo imel finančnih posledic za proračun EU.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Sporazum o zaščiti naložb vključuje institucionalne določbe o strukturi izvedbenih organov, ki bodo stalno spremljali izvajanje, delovanje in učinke sporazuma.

V poglavju o institucionalnih določbah sporazuma o zaščiti naložb je določena ustanovitev odbora, katerega glavna naloga bo, da nadzoruje in olajšuje izvajanje in uporabo sporazuma o zaščiti naložb.

Odbor bo s predstavniki civilne družbe, ki sodelujejo v dialogu s civilno družbo, izmenjal mnenja o temah, povezanih z izvajanjem sporazuma.

S sporazumom o zaščiti naložb so na podlagi pristopa vključenosti več deležnikov tudi ustanovljene notranje svetovalne skupine, v katerih so uravnoteženo zastopane neodvisne organizacije civilne družbe, ki vključujejo ustrezne interesne skupine za gospodarske, socialne in okoljske zadeve. Notranje svetovalne skupine lahko predložijo stališča in priporočila v zvezi z delovanjem in izvajanjem sporazuma o zaščiti naložb ter se sestanejo vsaj enkrat letno.

- **Obrazložitevni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Določbe sporazuma o zaščiti naložb vzpostavljajo pravi okvir za zaščito vlagateljev in njihovih naložb na ozemlju EU oziroma Indonezije. Sporazum o zaščiti naložb zagotavlja primerno ravnotežje med zaščito vlagateljev in njihovih naložb na eni strani ter pravico vlad do zakonskega urejanja v javnem interesu na drugi.

Vsebinske obveznosti iz oddelka o zaščiti naložb natančno odražajo reformirani pristop EU, kot je vključen v vse do zdaj sklenjene sporazume EU. Ustrezne določbe zlasti ponovno potrjujejo pravico pogodbenic do zakonskega urejanja in potrjujejo, da lahko pride do razvoja regulativnega okvira, ki se uporablja za naložbe, tudi takšnega, ki lahko negativno vpliva na določene naložbe.

Določbe o zaščiti naložb temeljijo na jasnih in natančnih standardih, ki tujim vlagateljem zagotavljajo temeljna jamstva pri odločanju o naložbah v EU oziroma Indoneziji. Poleg obveznosti nediskriminacije ta jamstva vključujejo zaščito pred razlastitvijo brez odškodnine, zaveze v zvezi s pošteno in pravično obravnavo ter fizično varnostjo, nadomestilo za izgube zaradi vojne ali drugih oboroženih spopadov ter prost prenos sredstev. Pomembneje, določbe natančno opredeljujejo okoliščine, v katerih se lahko ugotovi, da je pogodbenica kršila standard poštene in pravične obravnave, s čimer znatno omejujejo možnosti za diskrecijsko razlago v primeru sporov.

Za te standarde zaščite veljajo tudi posebne izjeme, namenjene ohranjanju dodatnega političnega prostora, kadar je to potrebno, vključno z bonitetnimi izjemami, varnostnimi izjemami in splošnimi izjemami.

Sporazum o zaščiti naložb dodatno podpira trden mehanizem za reševanje sporov, ki ga sestavljata (a) mediacija med vlagateljem in državo ter (b) reševanje sporov med državama. Mehanizem za reševanje sporov med državama zagotavlja, da so pravice in obveznosti, določene v Sporazumu, izvršljive. EU in Indonezija se tudi zavezujeta, da bosta najpozneje na datum začetka veljavnosti sporazuma o zaščiti naložb ponovno začeli pogajanja o reševanju naložbenih sporov med pogodbenico in vlagateljem druge pogodbenice ter o razlagalnih smernicah o davčnih ukrepih in razlastitvi. Pri tem se obe strani strinjata, da bosta upoštevali napredek pri reformi na področju reševanja naložbenih sporov v ustreznih mednarodnih forumih.

- **Podpis in besedilo sporazuma**

Besedilo sporazuma o zaščiti naložb se predloži Svetu skupaj s tem predlogom.

V skladu s Pogodbama Komisija zagotovi podpis sporazuma o zaščiti naložb s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. aprila 2007 pooblastil Komisijo za pogajanja o sporazumu o prosti trgovini z državami Združenja držav jugovzhodne Azije (ASEAN), katerega članica je Indonezija. To pooblastilo je omogočalo tudi dvostranska pogajanja.
- (2) Svet je oktobra 2013 v svoje pogajalske smernice vključil tudi določbe o zaščiti naložb.
- (3) Dne 13. julija 2016 je Svet pooblastil Komisijo za pogajanja o celovitem sporazumu o gospodarskem partnerstvu z Indonezijo, ki bi vključeval zaščito naložb. Ob upoštevanju mnenja št. 2/15 Sodišča Evropske unije z dne 16. maja 2017 je bilo odločeno, da se sklene ločen sporazum o zaščiti naložb.
- (4) Pogajanja o sporazumu o zaščiti naložb (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) med Evropsko unijo in Indonezijo so bila uspešno zaključena 23. septembra 2025, skupaj s pogajanjem o celovitem sporazumu o gospodarskem partnerstvu.
- (5) Sporazum bi moral zagotoviti spodbujanje skupne trgovinske politike Unije s sklenitvijo dogovora o zaščiti naložb z Indonezijo.
- (6) Zato bi bilo treba Sporazum podpisati –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis sporazuma o zaščiti naložb med Evropsko unijo in Indonezijo se odobri s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik/predsednica*